

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Eighty-fifth session,
Geneva, 28-31 October 2008

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.749.2008.TREATIES-3 (Depositary Notification)

EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL CARRIAGE
OF DANGEROUS GOODS BY ROAD (ADR)

GENEVA, 30 SEPTEMBER 1957

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENTS PROPOSED BY PORTUGAL
TO ANNEXES A AND B, AS AMENDED¹

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,
communicates the following:

By 1 October 2008, i.e., on the expiry of the period of three months from the date of the depositary notification C.N.461.2008.TREATIES-1 of 1 July 2008, transmitting the text of the amendments proposed by the Government of Portugal to Annexes A and B, as amended, no objection had been notified to the Secretary-General. Consequently, and in accordance with article 14 (3) of the Agreement, the amendments are deemed accepted and will enter into force for all the Contracting Parties on the date proposed, i.e., on 1 January 2009.

13 October 2008



¹ Refer to depositary notification C.N.461.2008.TREATIES-1 of 30 June 2008 (Proposal of amendments by Portugal to Annexes A and B, as amended).

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are currently issued in both hard copy and electronic format. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations at the following e-mail address: missions@un.int. Such notifications are also available in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://untreaty.un.org>, where interested individuals can subscribe to directly receive depositary notifications by e-mail through a new automated subscription service. Depositary notifications are available for pick-up by the Permanent Missions in Room NL-300.

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Référence : C.N.749.2008.TREATIES-3 (Notification Dépositaire)

ACCORD EUROPÉEN RELATIF AU TRANSPORT INTERNATIONAL DES
MARCHANDISES DANGEREUSES PAR ROUTE (ADR)

GENÈVE, 30 SEPTEMBRE 1957

ACCEPTATION DES AMENDEMENTS PROPOSES PAR LE PORTUGAL
AUX ANNEXES A ET B, TELLES QU'AMENDEES¹

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, agissant en sa qualité de dépositaire, communique :

Au 1^{er} octobre 2008, c'est-à-dire à l'expiration du délai de trois mois à dater de la notification dépositaire C.N.461.2008.TREATIES-1 du 1^{er} juillet 2008 transmettant le texte des amendements proposés par le Gouvernement portugais aux Annexes A et B de l'Accord, telles qu'amendées, aucune objection n'a été notifiée au Secrétaire général. Par conséquent, conformément au paragraphe 3 de l'article 14 de l'Accord, les amendements sont donc réputés acceptés et entreront en vigueur pour toutes les parties contractantes à la date proposée, soit le 1^{er} janvier 2009.

Le 13 octobre 2008



¹ Voir notification dépositaire C.N.461.2008.TREATIES-1 du 30 juin 2008 (Proposition d'amendements par le Portugal aux Annexes A et B, telles qu'amendées).

Attention : Les Services des traités des Ministères des affaires étrangères et des organisations internationales concernés. Les notifications dépositaires sont actuellement publiées en formats papier et électronique. Les missions permanentes auprès des Nations Unies peuvent consulter les notifications dépositaires à l'adresse électronique suivante : missions@un.int. Ces notifications sont également disponibles sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies à l'adresse <http://untreaty.un.org>, où les personnes intéressées peuvent souscrire au nouveau service automatisé d'abonnement pour recevoir directement des notifications dépositaires par courriel. Les missions permanentes sont invitées à se procurer les notifications dépositaires mises à leur disposition au bureau NL-300.